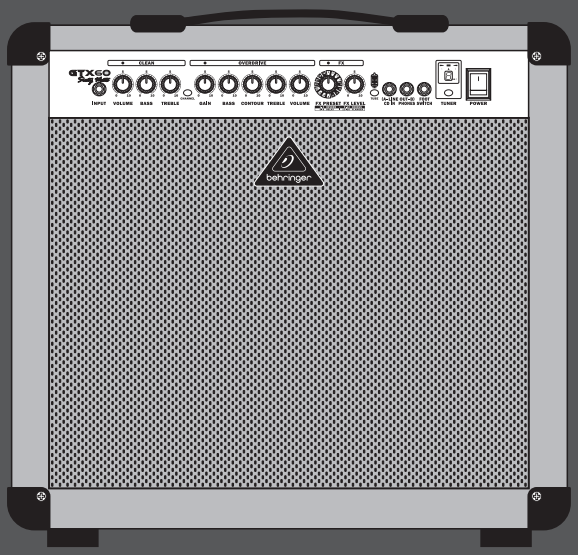
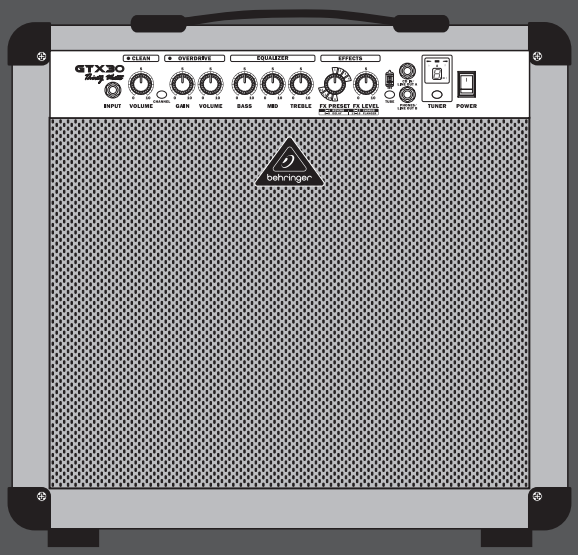
PL





Instrukcja obsługi

GUITAR AMPLIFIER

GTX60

60-Watt Guitar Amplifier with 2 Independent Channels, FX, Tuner,
Tube Modeling and Original BUGERA 12" Speaker

GTX30

30-Watt Guitar Amplifier with 2 Channels, FX, Tuner,
Tube Modeling and Original BUGERA 12" Speaker

behringer.com

behringer

PL

Spis treści

Ważne informacje o bezpieczeństwie 3

Prawne Zrezygnowanie 3

Gwarancja 3

1.1 Zanim zaczniesz 5

1.1.1 Rejestracja online 5

2. Elementy Obsługi 5

2.1 Płyta czołowa 5

2.1.1 Kanał CLEAN 5

2.1.2 Kanał OVERDRIVE 6

2.1.3 Sekcja FX 6

2.1.4 Gniazda urządzenia i przełącznik POWER 6

2.1.5 Tuner półtonowy 6

2.2 Ścianka tylna 6

3. Przykładowe Zastosowanie 7

4. Instalacja 7

5. Specyfikacja 8

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

Uwaga
Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

Uwaga
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

Uwaga
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

Uwaga
Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.

2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.

3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.

4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.

6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.

14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.

17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2002/96/WE) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

PRAWNE ZREZYGNOWANIE

SPECYFIKACJA TECHNICZNA ORAZ WYGLĄD MOGĄ ULEC ZMIANIE BEZ POWIADOMIENIA. NINIEJSZA INFORMACJA JEST AKTUALNA NA DZIEŃ JEJ OPUBLIKOWANIA. WSZYSTKIE ZNAKI TOWAROWE SĄ WŁASNOŚCIĄ ICH WŁAŚCICIELI. MUSIC GROUP NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKĄKOLWIEK SZKODĘ PONIESIONĄ PRZEZ JAKĄKOLWIEK OSOBĘ, KTÓRA OPIERA SIĘ NA OPISIE, FOTOGRAFII LUB OŚWIADCZENIACH TU ZAWARTYCH. KOLORY ORAZ SPECYFIKACJE MOGĄ NIEZNACZNIE RÓŻNIĆ SIĘ OD PRODUKTU. MUSIC GROUP PRODUKTY SPRZEDAWANE SĄ JEDYNIE ZA POŚREDNICTWEM AUTORYZOWANYCH DEALERÓW. DYSTRYBUTORZY I DEALERZY NIE SĄ AGENTAMI FIRMY MUSIC GROUP I NIE SĄ UPRAWNIENI DO ZACIĄGANIA W IMIENIU MUSIC GROUP JAKICHKOLWIEK WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH ZOBOWIĄZAŃ. INSTRUKCJA TA CHRONIONA JEST PRAWEM AUTORSKIM. ŻADNA CZĘŚĆ TEJ INSTRUKCJI NIE MOŻE BYĆ REPRODUKOWANA LUB PRZESYŁANA W JAKIEJKOLWIEK FORMIE LUB ZA POMOCĄ JAKICHKOLWIEK ŚRODKÓW, ELEKTRONICZNYCH CZY MECHANICZNYCH, WŁĄCZAJĄC W TO KOPIOWANIE CZY NAGRYWANIE DOWOLNEGO RODZAJU, W JAKIMKOLWIEK CELU, BEZ WYRAŹNEJ PISEMNEJ ZGODY ZE STRONY MUSIC GROUP IP LTD.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.
© 2011 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, Brytyjskie Wyspy Dziewicze.

GWARANCJA

§ 1 Gwarancja

1 Niniejsza gwarancja jest ważna pod warunkiem, że produkt zakupiony został u autoryzowanego dealera MUSIC Group w kraju zakupu. Listę autoryzowanych dealerów można znaleźć na stronie internetowej BEHRINGER, behringer.com w zakładce: "Where to Buy" ("Gdzie kupić"), można też skontaktować się z najbliższym biurem MUSIC Group.

2 MUSIC Group* gwarantuje, że mechaniczne i elektroniczne komponenty tego produktu są wolne od wad fizycznych, jeśli są wykorzystywane w normalnych warunkach przez okres jednego (1) roku od daty zakupu (patrz: Gwarancja warunków w § 4 poniżej), chyba że stosowne przepisy prawa danego kraju ustalają dłuższy minimalny okres gwarancji. Jeżeli produkt nie wykazuje żadnych wad w określonym okresie gwarancyjnym i dana wada nie jest wykluczona na mocy § 4, MUSIC Group,

PL

według swojego uznania wymieni produkt albo naprawi produkt przy użyciu odpowiednich nowych lub odnowionych części lub produktu. W przypadku gdy MUSIC Group postanowi wymienić produkt, to gwarancja ma zastosowanie do wymienionego produktu przez pozostały okres gwarancyjny dla poprzedniego produktu, na przykład, okres jednego (1) roku (lub inny minimalny okres gwarancji) od daty zakupu oryginalnego produktu.

3 Po uznaniu roszczenia z tytułu gwarancji, naprawiony lub wymieniony produkt zostanie odesłany do użytkownika na koszt firmy MUSIC Group.

4 Roszczenia gwarancyjne inne niż wymienione powyżej są wyraźnie wyłączone.

PROSZĘ ZACHOWAĆ PARAGON SPRZEDAŻY. JEST TO DOWÓD ZAKUPU STANOWIĄCY TWOJĄ GWARANCJĘ. NINIEJSZA GWARANCJA JEST NIEWAŻNA BEZ TAKIEGO DOWODU ZAKUPU.

§ 2 Rejestracja Online

Prosimy pamiętać o konieczności zarejestrowania na stronie internetowej: behringer.com pod hasłem "Support" ("Wsparcie") nowego sprzętu BEHRINGER tuż po dokonaniu jego zakupu i staranne zapoznanie się z warunkami gwarancji. Zarejestrowanie zakupionego sprzętu pomoże szybciej i efektywniej zrealizować Twoje roszczenia gwarancyjne. Dziękujemy za współpracę!

§ 3 Zwrot materiałów zezwolenia

1 Aby skorzystać z usługi serwisu gwarancyjnego, należy skontaktować się ze sprzedawcą, od którego urządzenie zostało zakupione. Jeżeli Twój sprzedawca MUSIC Group nie jest zlokalizowany w pobliżu, możesz skontaktować się z dystrybutorem MUSIC Group dla danego kraju wymienionym w zakładce "Support" ("Wsparcie") na stronie internetowej: behringer.com. Alternatywnie, należy zgłosić roszczenie z tytułu gwarancji na stronie internetowej behringer.com ZANIM dokona się zwrotu produktu. Wszelkie zapytania należy opatrzyć opisem problemu i numerem seryjnym produktu. Po zweryfikowaniu zgodności gwarancji produktu z paragonem sprzedaży, MUSIC Group wyda numer Autoryzowanego Zwrotu Produktu (RMA).

2 Następnie, produkt musi być zwrócony w oryginalnym opakowaniu, w którym został dostarczony, wraz z autoryzowanym numerem zwrotu na adres wskazany przez MUSIC Group.

3 Koszt przesyłki do serwisu pokrywa użytkownik produktu.

§ 4 Wyłączenia gwarancji

1 Niniejsza gwarancja nie obejmuje części zużywających się, w tym, między innymi, bezpieczników i baterii. MUSIC Group we wskazanych przypadkach udziela gwarancji w odniesieniu do wad fizycznych przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty zakupu na lampy lub mierniki znajdujące w produkcie.

2 Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktu, jeżeli został on elektronicznie lub mechanicznie zmodyfikowany w jakikolwiek sposób. Jeśli produkt wymaga modyfikacji lub przystosowania w celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami technicznymi lub normami bezpieczeństwa na poziomie krajowym lub lokalnym, w każdym kraju, który nie jest krajem, w którym produkt został pierwotnie opracowany i wyprodukowany, to taka zmiana / adaptacja nie będzie uznana za wadę fizyczną. Niniejsza gwarancja nie obejmuje takich zmian / adaptacji, niezależnie od tego, czy została przeprowadzona prawidłowo, czy nie. Zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji, MUSIC Group nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty wynikające z takiej zmiany / adaptacji.

3 Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu. Nie obejmuje ona pomocy technicznej dla sprzętu lub oprogramowania i nie obejmuje samego oprogramowania, bez względu na to, czy zostało ono zawarte w produkcie. Każde takie oprogramowanie jest dostarczane w takim stanie jak widać, bez gwarancji, chyba że gwarancja zostanie do niego dołączona.

4 Niniejsza gwarancja jest nieważna, jeśli fabryczny numer seryjny został zmieniony lub usunięty z produktu.

5 Darmowe kontrole i konserwacje / naprawy są wyraźnie wyłączone z zakresu niniejszej gwarancji, w szczególności, jeżeli powstały w wyniku niewłaściwego używania produktu przez użytkownika. Dotyczy to również wad spowodowanych przez normalne zużycie, w szczególności w odniesieniu do tłumików, crossfaderów, potencjometrów, klawiszy / przycisków, strun gitarowych, iluminantów i podobnych części.

6 Szkody / wady spowodowane w następujący sposób nie są objęte niniejszą gwarancją:

- niewłaściwe używanie, zlekceważenie lub niezastosowanie się do zaleceń posługiwania się produktem w sposób zgodny ze wskazaniami określonymi w instrukcji dla użytkownika BEHRINGER lub instrukcji podręcznej;
- uruchamianie lub używanie produktu w sposób, który nie jest zgodny z przepisami technicznymi i bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, w którym produkt jest używany;
- szkody / wady spowodowane wskutek siły wyższej (wypadek, pożar, powódź, itp.) lub wszelkie czynniki, które są poza kontrolą MUSIC Group.

7 Wszelkie naprawy lub demontowanie produktu dokonywane przez osoby nieuprawnione, w tym przez użytkownika, powoduje utratę gwarancji.

8 Jeśli z kontroli produktu dokonanej przez MUSIC Group wynika, że dana wada nie jest objęta gwarancją, koszty kontroli ponosi kupujący.

9 Produkty, które nie spełniają warunków niniejszej gwarancji zostaną naprawione wyłącznie na koszt kupującego. MUSIC Group lub autoryzowane centrum serwisowe poinformuje kupującego o takich okolicznościach. Jeśli kupujący nie złoży pisemnego zamówienia naprawy w terminie 6 tygodni po zgłoszeniu wady, MUSIC Group zwróci sprzęt za pobraniem z oddzielną fakturą obejmującą koszty pakowania i przesyłki. Koszty te będą również osobno fakturowane w przypadku, gdy kupujący prześle pisemne zlecenie naprawy.

10 Autoryzowani dealerzy MUSIC Group nie dokonują sprzedaży nowych produktów na internetowych aukcjach. Zakupy dokonane za pośrednictwem internetowych aukcji dokonywane są na ryzyko kupującego. Potwierdzenia lub pokwitowania dokonania zakupu na aukcjach internetowych nie są dopuszczone do weryfikacji w zakresie gwarancji i MUSIC Group nie będzie dokonywał naprawy lub wymiany jakiegokolwiek produktu zakupionego za pośrednictwem aukcji internetowych.

§ 5 Niezbywalność gwarancji

Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwotnemu kupującego (klientowi detalicznemu autoryzowanego sprzedawcy) i nie może być przeniesiona na kogokolwiek, kto w dalszej kolejności zakupi dany produkt. Żadna inna osoba (sprzedawca detaliczny, itp.) nie jest uprawniona do udzielania gwarancji w imieniu MUSIC Group.

§ 6 Roszczenie odszkodowawcze

W zakresie wynikającym ze stosownych przepisów prawa obowiązujących na danym terenie, w ramach niniejszej gwarancji MUSIC Group nie ponosi wobec kupującego odpowiedzialności za wszelkie pośrednie lub następcze szkody lub straty. W żadnym wypadku odpowiedzialność MUSIC Group w ramach niniejszej gwarancji nie może przekroczyć wskazanej w fakturze wartość produktu.

§ 7 Ograniczenie odpowiedzialności

Niniejsza gwarancja stanowi całkowitą i wyłączną gwarancję, przysługującą Użytkownikowi wobec MUSIC Group. Zastępuje ona wszelkie inne pisemne lub ustne ustalenia związane z danym produktem. MUSIC Group nie przewiduje żadnych innych gwarancji dla danego produktu.

§ 8 Inne uprawnienia gwarancyjne i prawo krajowe

1 Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie wyklucza ani nie ogranicza ustawowych uprawnień kupującego jako konsumenta.

2 Wymienione w niniejszym dokumencie postanowienia dotyczące ograniczonej gwarancji nie mają zastosowania, o ile naruszają one stosowne przepisy prawa obowiązujące na danym terenie.

3 Niniejsza gwarancja nie usuwa obowiązków sprzedającego w odniesieniu do jakiegokolwiek braku zgodności produktu jak również jakichkolwiek wad ukrytych.

§ 9 Zmiana

Warunki serwisu gwarancyjnego mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Najnowsze warunki gwarancji i dodatkowe informacje dotyczące gwarancji MUSIC Group można znaleźć szczegółowo omówione na stronie internetowej pod adresem: behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, w tym wszystkie spółki MUSIC Group

PL

1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje! Zakup urządzenia GUITAR COMBO oznacza wybór wzmacniacza gitarowego najnowszej generacji. Urządzenie oferuje niezwykle bogate możliwości, których granicę wyznacza tylko Twoja własna kreatywność. Urządzenie GUITAR COMBO jest na tyle wszechstronne, że dodatkowy sprzęt nie jest już prawie konieczny.

Wymagania stawiane współcześnie wzmacniaczom gitarowym są wielostronne. Gitarzysta powinien mieć do zaoferowania szeroką paletę brzmienia. Dlatego było i jest dla nas ważne, by poprzez nasze urządzenie GUITAR COMBO zaoferować maksymalną różnorodność dźwięków, jak również bogate możliwości dołączenia różnych urządzeń. Nie obawiaj się jednak: Urządzenie GUITAR COMBO opanujesz szybko i będziesz używać go intuicyjnie w całym paśmie częstotliwości dźwięków. Urządzenie GUITAR COMBO, dzięki zastosowaniu najnowocześniejszych układów elektronicznych, oferuje funkcjonalność i niezawodność nowoczesnego wzmacniacza gitarowego.

Układ lampy wirtualnej VTC (Virtual Tube Circuit)

Specjalnie opracowany układ lampy wirtualnej VTC nadaje dźwiękowi niepowtarzalny, klasyczny charakter brzmienia wzmacniacza lampowego.

1.1 Zanim zaczniesz

Dostarczony wyrób został starannie zapakowany w fabryce, aby zagwarantować mu bezpieczny transport. Jeśli jednak karton opakowania jest uszkodzony, natychmiast sprawdź, czy urządzenie nie posiada zewnętrznych oznak uszkodzenia.

- **NIE odsyłaj sprzętu z ewentualnymi uszkodzeniami do nas, lecz najpierw koniecznie powiadom o tym sklep oraz firmę transportową, ponieważ w przeciwnym razie wygasnąć mogą wszelkie roszczenia gwarancyjne.**
- **Używaj oryginalnego opakowania, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu w czasie przechowywania lub przesyłki.**
- **Nigdy nie dopuszczaj do tego, aby dzieci mogły bez nadzoru mieć dostęp do urządzenia i opakowania.**
- **Materiały opakowaniowe usuń zgodnie z zaleceniami ekologicznymi.**

Zagwarantuj wystarczający dostęp powietrza i dostateczny odstęp od urządzeń emitujących ciepło, aby uniknąć przegrzania sprzętu.

- **Pamiętaj o tym, że wszystkie urządzenia koniecznie muszą być uziemione. Dla Twojego własnego bezpieczeństwa nigdy nie usuwaj ani nie odłączaj uziemienia od urządzenia lub kabla sieciowego. Urządzenie zawsze musi być połączone z siecią sprawnym przewodem uziemiającym.**

1.1.1 Rejestracja online

Prosimy Państwa o zarejestrowanie nowego sprzętu firmy BEHRINGER, w miarę możliwości bezpośrednio po dokonaniu zakupu, na stronie internetowej http://behringer.com i o dokładne zapoznanie się z warunkami gwarancji.

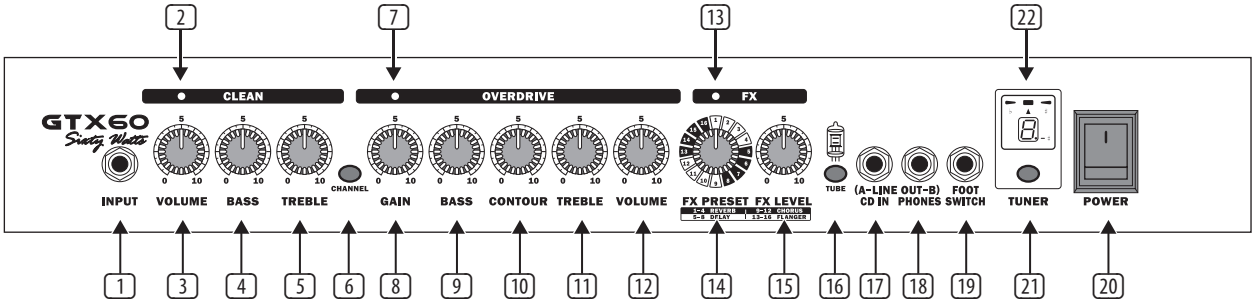
Jeśli zakupiony przez Państwa produkt firmy BEHRINGER zepsuje się, dołożymy wszelkich starań, aby został on jak najszybciej naprawiony. Prosimy zwrócić się w tej sprawie bezpośrednio do przedstawiciela handlowego firmy BEHRINGER, u którego dokonali Państwo zakupu. Jeśli w pobliżu nie ma przedstawiciela handlowego firmy BEHRINGER, mogą się Państwo również zwrócić bezpośrednio do jednego z oddziałów naszej firmy. Listę z adresami oddziałów firmy BEHRINGER znajdą Państwo na oryginalnym opakowaniu zakupionego sprzętu. (Global Contact Information/European Contact Information). Jeśli na liście brak adresu w Państwa kraju, prosimy zwrócić się do najbliższego dystrybutora naszych produktów. Potrzebny adres znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: http://behringer.com.

Zarejestrowanie zakupionego przez Państwa sprzętu wraz z datą zakupu znacznie ułatwi procedury gwarancyjne.

Dziękujemy Państwu za współpracę!

- **W zasięgu silnych nadajników radiowych i źródeł wysokiej częstotliwości może dochodzić do negatywnego wpływu na jakość dźwięku. W takiej sytuacji należy zwiększyć odległość między nadajnikiem a urządzeniem i zastosować przy wszystkich złączach i gniazdach kable ekranowane.**
- **Zwracamy uwagę, że wysokie poziomy głośności mogą spowodować uszkodzenie słuchu i/lub głośników. Zanim włączysz urządzenie, przekręć wszystkie pokrętła VOLUME w lewo do oporu.**

2. Elementy Obsługi



Rys. 2.1: Elementy obsługi GUITAR COMBO (płyta czołowa)

2.1 Płyta czołowa

(1) Gniazdo oznaczone symbolem **INPUT** to gniazdo wejściowe urządzenia GUITAR COMBO typu Jack 6,3 mm, do którego dołączana jest gitara. Do gniazda pasuje typowy wtyk typu Jack 6,3 mm monofoniczny.

2.1.1 Kanał CLEAN

(2) Dioda **CHANNEL** w kanale CLEAN świeci, gdy kanał ten jest włączony.

(3) Pokrętło **VOLUME** umożliwia regulację głośności kanału CLEAN.

(4) Pokrętło **BASS** w sekcji korektora barwy dźwięku umożliwia uwypuklenie lub stłumienie niskich tonów w kanale CLEAN (dotyczy tylko modelu GTX60).

(5) Pokrętło **TREBLE** umożliwia regulację wysokich tonów w kanale CLEAN (dotyczy tylko modelu GTX60).

(6) Naciśnięcie przycisku **CHANNEL** umożliwia przełączanie kanałów CLEAN i OVERDRIVE. Dla aktywnego kanału świeci się odpowiedni wskaźnik diodowy CHANNEL. We wszystkich modelach urządzeń istnieje możliwość przełączania kanałów również za pomocą dostarczonego w zestawie przełącznika nożnego.

PL

2.1.2 Kanał OVERDRIVE

7 Dioda **CHANNEL** w kanale OVERDRIVE świeci, gdy kanał ten jest włączony.

8 Pokrętło **GAIN** umożliwia regulację wzmocnienia sygnału przez przedwzmacniacz, a tym samym stopień zniekształceń w kanale OVERDRIVE.

9 Pokrętło **BASS** w sekcji korektora barwy dźwięku umożliwia uwypuklenie lub stłumienie niskich tonów.

10 Pokrętło **CONTOUR** umożliwia dodatkowe, charakterystyczne wpływanie na przebieg charakterystyki w zakresie tonów średnich, co umożliwia niezwykle łatwe ustawianie tradycyjnego lub nowoczesnego brzmienia gitary.

11 Pokrętło **TREBLE** umożliwia regulację wysokich tonów.

◊ **W przypadku urządzenia GTX60, pokrętła 9, 10 i 11 wpływają tylko na sygnał w kanale OVERDRIVE, ponieważ wzmacniacz ten posiada odrębny korektor barwy dźwięku dla kanału CLEAN (poz. 4 i 5).**

12 Pokrętło **VOLUME** umożliwia regulację głośności w kanale OVERDRIVE.

2.1.3 Sekcja FX

13 Dioda **FX** świeci, gdy jest włączony procesor efektów.

14 Pokrętło **FX PRESET** umożliwia wybór jednego z 16 efektów.

Pozycja pokrętła PRESET	FX
1 - 4	Typu Reverb
5 - 8	Opóźnienie
9 - 12	Efekt typu Chorus
13 - 16	Efekt typu Flanger

Tab. 2.1: Efekty

15 Pokrętło **FX LEVEL** określa stosunek mieszania sygnału pierwotnego i sygnału z efektem.

16 Naciśnięcie przycisku **TUBE** włącza/wyłącza układ VTC Virtual Tube.

2.1.4 Gniazda urządzenia i przełącznik POWER

17 Do gniazda **CD IN** można dołączyć wyjście sygnału z odtwarzacza CD, magnetofonu lub przenośnego odtwarzacza CD/MD. Umożliwia to np. łatwe odtwarzanie płyt CD z muzyką lub z kursami gry na gitarze, z równoczesnym ćwiczeniem własnej gry. Gniazdo to można również wykorzystać jako wyjście liniowe (**LINE OUT**). W takim wypadku sygnał z gitary jest odtwarzany bez symulacji głośników, co umożliwia jego doprowadzenie do zewnętrznego wzmacniacza lub pulpitu mikserskiego. Głośnik urządzenia GUITAR COMBO nie jest przy tym całkowicie wyciszany.

18 Gniazdo **LINE OUT/PHONES** umożliwia dołączenie słuchawek. Sygnał doprowadzany do słuchawek jest poddawany efektowi symulacji głośników, co nadaje temu sygnałowi autentyczności. Przy korzystaniu z tego gniazda głośniki urządzenia GUITAR COMBO zostają odłączone.

◊ **Sygnał wyjścia słuchawkowego można wykorzystać również do zasilania nim stołu mikserskiego lub instalacji wokalnej. W tym celu połącz wyjście słuchawkowe z wejściem liniowym (LINE) pulpitu mikserskiego za pomocą kabla z wtykiem monofonicznym typu Jack. W przypadku pojawienia się przydźwięku można włączyć w tor sygnału moduł typu DI, np. BEHRINGER ULTRA-DI DI100 lub DI20, co pozwoli wyeliminować to zjawisko.**

◊ **W przypadku niektórych słuchawek zbyt duża głośność może powodować zniekształcenia. Obniż wówczas odpowiednim regulatorem poziom głośności tak, by w dźwięk w słuchawkach nie był zniekształcony.**

19 Gniazdo **FOOTSWITCH** służy do dołączenia dostarczonego w zestawie przełącznika nożnego za pomocą wtyku stereofonicznego typu Jack. Przełącznik nożny pełni dwie funkcje: umożliwia on przełączanie kanałów dźwięku oraz umożliwia włączanie i wyłączanie układu efektów FX (tylko w modelach GTX60).

20 Przełącznik **POWER** umożliwia załączenie urządzenia GUITAR COMBO. Przy podłączaniu urządzenia do sieci, przełącznik ten powinien znajdować się w pozycji „Aus" („Wyłączone").

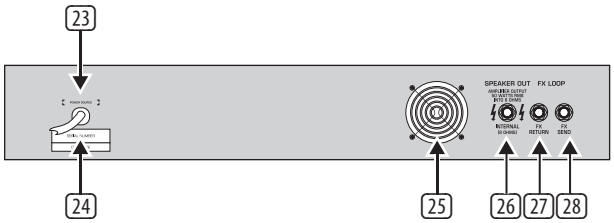
◊ **Należy pamiętać: przełącznik POWER po wyłączeniu urządzenia nie odłącza go całkowicie od sieci. Odłączenie urządzenia od sieci energetycznej następuje po wyjęciu wtyczki zasilającej z gniazda sieciowego lub gniazda zasilania urządzenia. Podczas podłączania urządzenia upewnij się, że wtyk zasilania urządzenia oraz wtyczka sieciowa są w nienagannym stanie technicznym. Jeśli urządzenie nie jest wykorzystywane przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę sieciową z gniazda sieci energetycznej.**

2.1.5 Tuner półtonowy

21 Przycisk **TUNER** włącza/wyłącza wbudowany tuner. Dodatkowo można go włączać/wyłączać, naciskając i przytrzymując pedał EFFECT (tylko GTX60).

22 Odtwarzany dźwięk wyświetla się na **WYŚWIETLACZU**. Gdy z tyłu pojawi się kropka, będzie chodziło o nutę leżącą pół tonu nad dźwiękiem (F. = F# (Fis), G. = G# (Gis) itd.). Zielona dioda powyżej zapali się, gdy wyświetlana nuta zostanie prawidłowo dostrojona. Odchyłki wysokości tonu w górę wzgl. w dół są sygnalizowane zapaleniem się dwóch leżących obok siebie z lewej i z prawej strony czerwonych diod. Odchyłka będzie tym większa, im jaśniej zapalą się te diody. Ton referencyjny A nastawia się przy częstotliwości 440 Hz.

2.2 Ścianka tylna



Rys. 2.2: Elementy obsługi GUITAR COMBO (ścianka tylna)

23 WTYCZKA SIECIOWA.

24 **NUMER SERYJNY**.

25 Tutaj znajduje się chłodnica urządzenia.

◊ **Należy pamiętać o tym, by nie zakrywać otworów.**

26 Do wyjścia **SPEAKER OUT** (gniazdo mono typu „jack" 6,3 mm) można podłączyć głośnik. Impedancja minimalna wynosi 8 om (tylko GTX60).

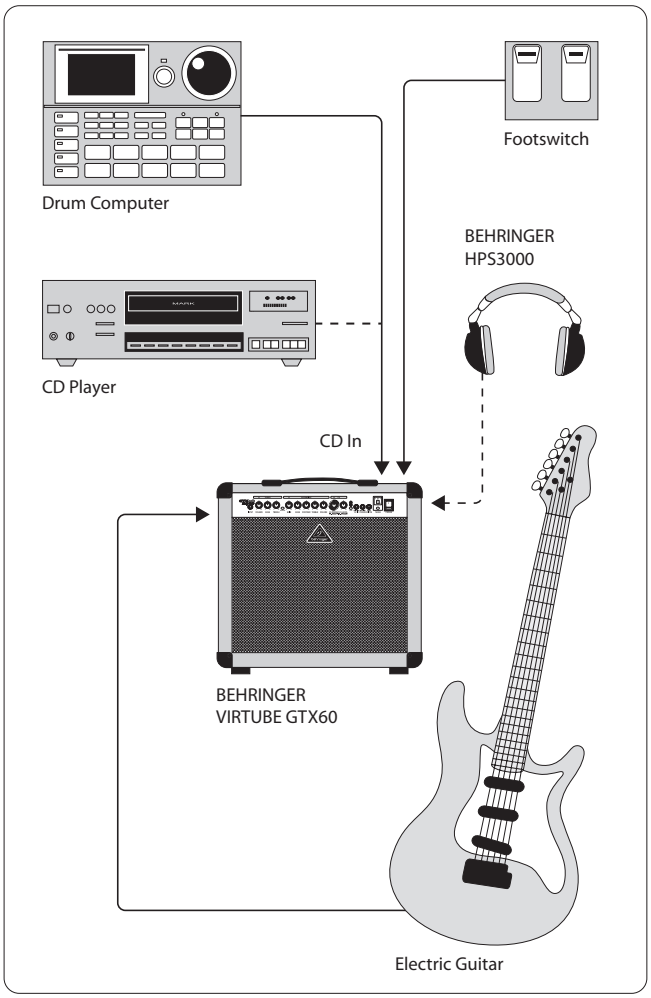
27 Do wejścia **FX RETURN** podłączyć za pośrednictwem ekranowanego kabla z wtyczką mono typu „jack" wyjście zewnętrznego urządzenia do efektów (tylko GTX60).

28 Do wyjścia **SEND** podłączyć za pośrednictwem ekranowanego kabla z wtyczką mono typu „jack" 6,3 mm wejście zewnętrznego urządzenia do efektów (tylko GTX60).

PL

3. Przykładowe Zastosowanie

Urządzenie VIRTUBE posiada wiele gniazd, umożliwiających realizację wielu zastosowań. Oto przykład wszechstronności zastosowań urządzenia VIRTUBE.



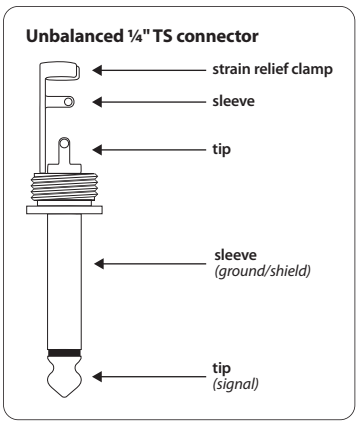
Rys. 3.1: Standardowa konfiguracja urządzenia GTX60

Podczas korzystania z sali do prób lub wykonywania ćwiczeń w domu, wykonaj połączenia urządzenia GUITAR COMBO w sposób przedstawiony na rys. 3.1. Do wejścia CD IN dołącz odtwarzacz CD lub komputer perkusyjny. Jeśli chcesz ćwiczyć w słuchawkach, dołącz je do gniazda LINE OUT/PHONES. Spowoduje to automatycznie odłączenie głośników. Dostarczony w zestawie przełącznik nożny dołącz do gniazda FOOTSWITCH. Przełącznik nożny CHANNEL umożliwia przełączanie kanałów. Przełącznik nożny IN/OUT umożliwia włączanie i wyłączanie układu efektów (tylko w modelach GTX60).

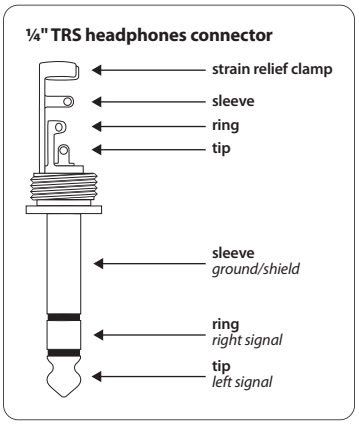
4. Instalacja

Wejścia i wyjścia urządzenia BEHRINGER GUITAR COMBO są gniazdami stereofonicznymi, z wyjątkiem wejścia sygnału instrumentu INPUT (wtyk monofoniczny typu Jack). Więcej informacji na ten temat znajdziesz w punkcie 5 „Specyfikacja".

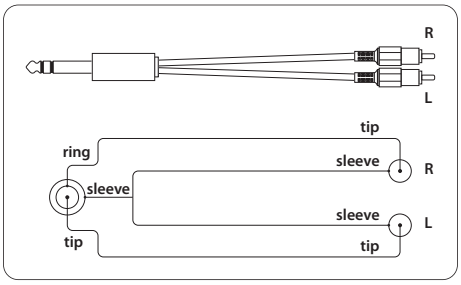
◊ **Urządzenie może być instalowane i obsługiwane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednią wiedzę. Podczas instalowania i po jego zakończeniu bezwzględnie zwracaj uwagę na prawidłowe uziemienie chroniące osoby pracujące przy urządzeniu, gdyż w przeciwnym razie wyładowania elektrostatyczne mogą pogorszyć właściwości użytkowe urządzenia.**



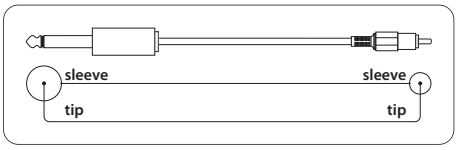
Rys. 4.1: Monofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm



Rys. 4.2: Stereofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm



Rys. 4.3: Kabel połączeniowy stereo



Rys. 4.4: Kabel połączeniowy mono

PL

5. Specyfikacja

Wejścia Dźwięku

WEJŚCIE	Monofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm, z fi ltrem w. cz.
FX RETURN	Monofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm
Impedancja wejściowa	1 MΩ, układ asymetryczny
Gniazdo CD IN	Stereofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm
Impedancja wejściowa	4 kΩ, układ asymetryczny

Wyjścia Dźwięku

FX SEND	Monofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm
LINE OUT/PHONES	Stereofoniczny wtyk typu Jack 6,3 mm, układ asymetryczny
Poziom sygnału wyjściowego	maks. +10 dBV
Impedancja wyjściowa	100 Ω

Wyjścia Głośnikowe

Typ	Jack 6,3 mm
Min. impedancja obciążenia	4 Ω

Wzmacniacz

GTX60

Moc szczytowa	50 W / 8 Ω

GTX30

Moc szczytowa	30 W / 4 Ω

Cyfrowe Przetwarzanie Sygnału

Przetwornik	24-bitowy typu delta/sigma
Częstotliwość próbkowania	40 kHz

Głośnik

GTX60

Typ	12"
Model	Seria BUGERA Vintage Guitar 12G50J8
Impedancja	8 Ω
Moc ciągła (IEC268-5)	50 W
Moc szczytowa	200 W

GTX30

Typ	12"
Model	Seria BUGERA Vintage Guitar 12G30J4
Impedancja	4 Ω
Moc ciągła (IEC268-5)	30 W
Moc szczytowa	120 W

Zasilanie

GTX60

Pobór mocy	maks. 90 W
Bezpiecznik 100 V~, 50/60 Hz	T 1.6 A H 250 V
120 V~, 50/60 Hz	T 1.25 A H 250 V
220-230 V~, 50/60 Hz	T 630 mA H 250 V

GTX30

Pobór mocy	maks. 45 W
Bezpiecznik 100 V~, 50/60 Hz	T 1.25 A H 250 V
120 V~, 50/60 Hz	T 1.25 A H 250 V
220-230 V~, 50/60 Hz	T 630 mA H 250 V

Wymiary/Masa

GTX60

Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	520 x 525 x 275 mm
Masa	15,9 kg

GTX30

Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	470 x 450 x 240 mm
Masa	11,1 kg

Firma BEHRINGER stale troszczy się o zapewnienie najwyższego standardu jakości. Niezbędne modyfikacje dokonywane są bez uprzedzenia. Dlatego Specyfikacja i wygląd urządzenia mogą się różnić od podanych tutaj informacji i ilustracji.

We Hear You

behringer.com

behringer